

Zeitschrift: Bauen + Wohnen = Construction + habitation = Building + home : internationale Zeitschrift

Herausgeber: Bauen + Wohnen

Band: 19 (1965)

Heft: 5: Rathäuser und Stadtzentren = Hôtels de ville et centres urbains = Town halls and city centers

Buchbesprechung: Buchbesprechungen

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 20.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

SCHMIDLIN

ISAL-Fenster und -Fassadenelemente bewährt in Konstruktion und Ausführung.
Unsere grosse Erfahrung steht Ihnen zur Verfügung!

ISAL 12 kombinierte Holz/Leichtmetallfenster und -Fassadenelemente
ISAL 23 Leichtmetallfenster und -Fassadenelemente, isoliert
ISAL 34+45 ISAL-Leichtmetallfenster und -Fassadenelemente

Hans Schmidlin AG
Fenster und Fassadenbau
Aesch 061 82 32 82 – Zürich
051 47 39 39 – Genève 022 25 95 80

Fenster

Fassaden

ISAL

Mitteilungen aus der Industrie

Eine interessante Information über neuzeitliche, geräuschlose Vorhangseinrichtungen, ihre Anwendungsmöglichkeiten und ihre rationelle Montage

Seit Jahren bemüht sich die Metallwarenfabrik F. J. Keller & Co. in Lyß BE, Architekten und Innenarchitekten auch durch weitgehende technische Beratung zu helfen. Im Rahmen dieses Beratungsdienstes gab sie vor 2 Jahren erstmals den Silent-Gliß-Leitfaden heraus, der mit Informationen, Vorschlägen und Anregungen Aufschluß über das gesamte Silent-Gliß-System, seine vielfältigen Anwendungsmöglichkeiten und fachgemäße Montage vermittelt.

Dieser erste Silent-Gliß-Leitfaden wurde rasch zu einem beliebten Arbeitsmittel und zu einer gerne benutzten Informationsquelle vieler Architekten, Innenarchitekten, Fachgeschäfte und Fachhandwerker, welche bei Vorhangsdekorationssproblemen, die sich beim Innenausbau stellten, nach zeit- und fachgemäßen Lösungen suchten. Mit seinen nützlichen Angaben wurde der Silent-Gliß-Leitfaden aber auch zu einem wertvollen Helfer für die Beratung von Bauherrschaften.

Nun haben F. J. Keller & Co. den Silent-Gliß-Leitfaden in einer Neuauflage herausgebracht. Der neue Silent-Gliß-Leitfaden 1965 enthält zahlreiche Abbildungen mit kurzen Erläuterungen, wie und wo die einzelnen Profile und Zutaten vorteilhaft und zweckmäßig verwendet werden können. Er enthält Hinweise auf praktische Hilfsmittel für die rationelle Vorhangsschienenmontage, Maße, Preisangaben usw. und ist übersichtlich geordnet, so daß man sich im allgemeinen und im Detail rasch einen Überblick verschaffen kann.

Architekten und Innenarchitekten dürfen im neuen Silent-Gliß-Leitfaden 1965 auch die verschiedenen Neuheiten interessieren; so unter anderem der Silent-Gliß-Elektrozug, der bereits an in- und ausländischen Fachmessen, wo er gezeigt worden ist, großen Anklang gefunden hat. Die Metallwarenfabrik F. J. Keller & Co., Lyß BE, stellt, solange Vorrat, allen interessierten Fachleuten den neuen Silent-Gliß-Leitfaden kostenlos zu.

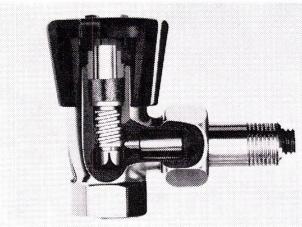
Eine Neuentwicklung aus dem Hause KWC: das Radiatorventil mit elastischer Stopfbüchse

Besonders hervorstechend sind die elastische Stopfbüchse und die Einfachheit der Voreinstellung. Es wird hierfür kein Spezialwerkzeug mehr benötigt.

Zum Voreinstellen wird das Ventil ganz geschlossen und das Handrad nach Lösen der Schraube weggezogen. Hierauf wählt man die gewünschte Voreinstellzahl (0 bis 10) am Handrad, richtet dieses auf eine Kimme aus, die am Gehäuse vorsteht, und montiert das Handrad in der gewünschten Position.

Jedes Radiatorventil wird in der gleichen Grundausführung für Handrad oder Deckkappe geliefert, so daß nachträglich jederzeit die Ausrüstung mit Deckkappe möglich ist.

Die Konstruktion mit wenigen Teilen aus bestbewährten Materialien gewährleistet eine vollkommene Sicherheit in bezug auf Abdichtung, wobei die unterlineare Reguliercharakteristik der bisherigen Ausführung auch beim neuen Modell gewahrt bleibt.



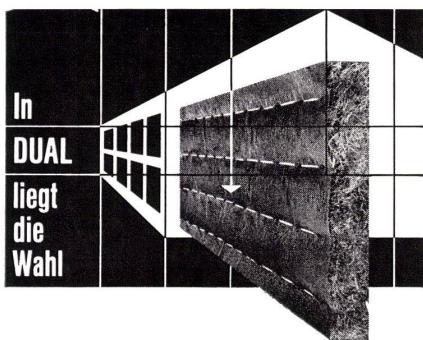
Buchbesprechungen

Luigi Vagnetti

Graphische Ausdrucksweise des Architekten heute

Verlag Vitale e Ghianda, Genua
Das Thema dieses Buches entsprang einem Bedürfnis, auf systematische und vollumfängliche Weise einen der eigenartigsten und auffallendsten, aber weniger bekannten Aspekt der zeitgenössischen grafischen Tätigkeit zu untersuchen, denjenigen der Architektur.

Der Autor, ein bekannter Gelehrter des Architekturzeichnens, der diesen seit Jahren seine Forschungen widmet, hat seine Analysen durch die unerlässliche Untersuchung der mittelbaren und unmittelbaren geschichtlichen Gegebenheiten, die die jetzigen Richtungen auf diesem Gebiet rechtfertigen und aufzeigen, was geltend gemacht werden kann



DUAL

KOKOSMATTE

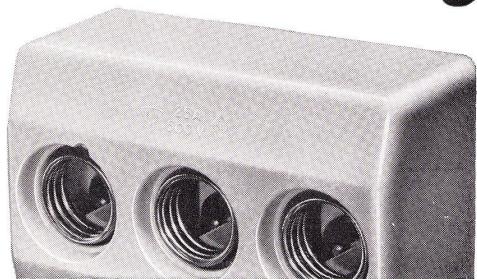
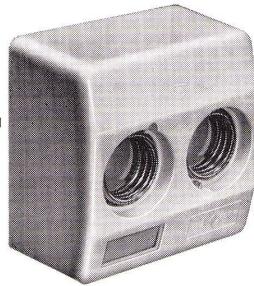
der Schutz gegen Kälte, Wärme und Schall



TEXTILWERK E. KISTLER-ZINGG/REICHENBURG SZ

Telephon 055/77262

Die bewährte Isobloc- Gardy



ELEKTRO-MATERIAL AG

Zürich Basel Bern Genf Lausanne Lugano

und was dagegen als willkürlich empfunden werden kann, entwickelt.

Außer einer kritischen Abhandlung über dieses Thema will dieses Buch sein, und ist es auch, eine umfangreiche anthologische Sammlung zeitgenössischer Erzeugnisse. In der Tat vereinigt es durch eine umfassende Bilddokumentation verschiedene Beispiele der graphischen Ausdrucksweise der Architektur aus den letzten fünfzig Jahren vieler berühmter Meister der modernen Architektur und auch einiger jüngerer Persönlichkeiten, die in der heutigen Architekturwelt weniger bekannt sind.

Alle Beispiele sind in chronologischer Reihenfolge geordnet und von einer Serie knapper, aber eindrücklicher kritischer Zusammenfassung über die einzelnen Künstler begleitet. So trägt dieses in seiner Art einzigartige Werk auch den Aspekt eines geschichtlichen Beitrages zum besseren Verständnis der einzelnen besprochenen Persönlichkeit.

Hauszeitschriften

Unter dem Titel «Eine Dienstleistung des Sanitärgroßhandels für den Architekten» gibt die Firma Hans U. Boßhard AG in Zürich einen graphisch sauber gestalteten mehrseitigen Prospekt über die Anwendung von Haftdruckfolien für die

meistverwendeten sanitären Apparate heraus. Diese Folien, auf denen die betreffenden Apparate im Maßstab 1:20, 1:50 oder 1:100 gezeichnet sind und die in die Baupläne «eingerieben» werden, verringern den bisherigen zeichnerischen Aufwand um 90 %. Dieser verblüffend einfache Vorgang bietet außerdem den Vorteil einer äußerst präzisen und sauberen Darstellung der Apparate.

Prospekt und Haftdruckfolien liefert die Firma Hans U. Boßhard AG, 8027 Zürich, Telefon (051) 23 87 83.

Hinweise

Betrifft: Heft 3/1965

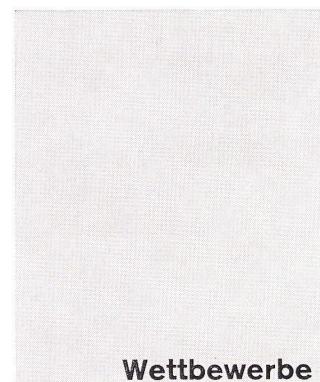
Im Märzheft zeigten wir auf den Seiten 85 und 112 und andern das Allgemeine Krankenhaus Hamburg-Altona in Othmarschen. Wir vervollständigen die Verfasserangabe: Dipl.-Ing. Werner Kallmorgen und Dipl.-Ing. Gustav Karres, Hamburg-Altona.

Die Redaktion

Liste der Photographen

Bryan & Shear, Ltd., Glasgow
R. Häußer, Mannheim-Käfertal
Photo-Binder, Stuttgart

Satz und Druck
Huber & Co. AG, Frauenfeld



Neu ausgeschriebene Wettbewerbe

Kirchgemeindehaus in Meilen

Die reformierte Kirchgemeinde Meilen veranstaltet einen Projektwettbewerb für ein neues Kirchgemeindehaus mit Teilnahmeberechtigung aller seit dem 1. Januar 1964 im Bezirk Meilen oder in der Gemeinde Zollikon niedergelassenen oder in der Gemeinde Meilen heimatberechtigten reformierten selbständigen Architekten. Ferner werden drei Architekten eingeladen. Für fünf oder sechs Preise stehen Fr. 20'000.– und für Ankäufe Fr. 3000.– zur Verfügung. Dem Preisgericht gehören als Architekten an: W. Niehus, Zürich; J. de Stoutz, Zürich; K. Knobel, Meilen; Ersatzrichter ist W. Frey, Zürich. Aus dem Programm:

Unterteilbarer Saal (400 Personen) mit Bühne, Foyer und Nebenräumen, Küche, je 2 Jugendstuben, Bastelräume, Unterrichtszimmer, Gruppenräume, Büros, 2 Vierzimmer- und 2 Zweizimmerwohnungen, Magazine, Betriebsanlagen usw. sowie Luftschutzräume, Garagen, Parkierungsmöglichkeiten. Anforderungen: Situation und Modell 1:500, Projektpläne 1:200, Innenperspektive Saal, Bericht und Berechnung. Abgabetermin 23. August, für das Modell 31. August 1965. Unterlagenbezug gegen Depot von Fr. 50.– beim Bau- und Vermessungsamt, Bahnhofstraße 35, 8706 Meilen.

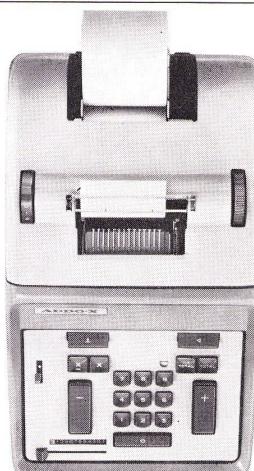
Entschiedene Wettbewerbe

St.-Konrads-Kirche Emmersberg in Schaffhausen

Das von der römisch-katholischen Kirchgemeinde bestellte Preisgericht hat unter 17 Projekten wie folgt entschieden:

1. Preis Fr. 4700.– und Empfehlung zur Weiterbearbeitung: Walter M. Förderer, Basel; 2. Preis Fr. 3700.–: Bächtold & Baumgartner, Schaffhausen; 3. Preis Fr. 3000.–: Heinz Roost, Petit-Lancy GE; 4. Preis Fr. 2600.–: Beat Schoch, Kriens; 5. Preis Fr. 2000.–: A. Klaiber, in Firma Klaiber-Affeltranger-Zehnder, Winterthur; Ankauf Fr. 1000.–: Franz Morath, in Firma Villiger & Zuppinger, Schaffhausen; Ankauf Fr. 1000.–: Fritz Kolb, Zürich.

Addo-X, die neuen Modelle
formschön und in heller, arbeits-
freundlicher Farbe



mit anatomisch-richtiger Tastenanordnung
mit Tastensperre auf allen Ziffern- und Funktionstasten
mit rotem Druck aller Minusposten
mit leichten, angenehmen und trotzdem deutlichem Tastenanschlag

mit vollautomatischer, abgekürzter Multiplikation
mit direkter Plus- und Minus-Repetition
mit optischer Kreditanzeige
mit automatischer Löschung des Tastenfeldes

Addo-X

Addo ist eine der führenden Büromaschinenfabriken der Welt. Von Produktionszentren auf zwei Kontinenten gelangen seit Jahrzehnten Addo-Produkte in über hundert Länder.

die neuen Modelle

Das Addo-X-Prinzip:
für jede Funktion eine Taste –
für jede Taste eine Funktion
bietet Sicherheit
Addo-X-Modelle zu Fr. 790.– bis Fr. 1650.–
Multiplikations- und Divisions-
Automaten bis Fr. 2490.–

Verkauf in guten Fachgeschäften

Fabrikniederlassung in der Schweiz:
Addo AG
Zürich 35, Telefon 051 28 96 06